

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 50 (1977)

Heft: 4

Rubrik: SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SVZ-Agenturchefs auf langen Latten

Als Abschluss der Konferenz der Schweizerischen Verkehrszentrale mit ihren Agenturchefs und Vertreter des Ferienlandes Schweiz in aller Welt wurde auf dem "Schwedentritt" in Einsiedeln ein Freundschafts-Patrouillenlauf zusammen mit der alten Garde Einsiedeln organisiert.

Les chefs des agences ONST sur les lattes

Au terme d'une conférence de l'ONST réunissant les chefs de ses agences à l'étranger et les représentants de nos milieux touristiques, la célèbre piste de fond Schwedentritt d'Einsiedeln a vu glisser les patrouilles du tourisme helvétique qui se mesuraient avec d'anciens champions.



Heidi Abel zu Gast in New York

Als Gast der Schweizerischen Verkehrszentrale und der TWA begab sich Heidi Abel ins Fernsehstudio der American Broadcasting Company in New York, wo sie in der ursprünglich in der Schweiz aufgezeichneten Episode "Swiss Treats - Swiss Streets" der populären touristischen Sendefolge "Journey to Adventure" mitwirkte.

Heidi Abel en visite à New York

Invitée par l'ONST et la compagnie aérienne TWA, la présentatrice alémanique Heidi Abel s'est rendue au studio de l'American Broadcasting Company à New York. Ce voyage résultait du concours qu'elle avait apporté à l'épisode "Swiss Treats - Swiss Streets", tourné en Suisse, qui s'insère dans la populaire série touristique TV "Journey to Adventure".